

### **Javaslat**

az Interreg - Magyarország és Szlovákia közötti határon átnyúló pályázati együttműködés elősegítése érdekében Ózd Város Önkormányzata és Rimaszombat Város Önkormányzata között AQUAKULTURÁLIS együttműködési és fejlesztési megállapodás megkötésére

Előterjesztő: Farkas Péter Barnabás alpolgármester

Előkészítő: Településfejlesztési Osztály

Ózd, 2017. február 23.

Az Interreg-REACT Magyarország és Szlovákia közötti határon átnyúló együttműködés folytatásaként az Európai Unió kohéziós politikájának 2014-2020-as időszakában az Interreg V-A Szlovákia-Magyarország Együttműködési Program nyújt újabb lehetőséget a határtérség fejlesztésére.

A Program céljait prioritási tengelyek [PT] foglalják össze, amelyek szerint az alábbi prioritási tengelyekre lehet pályázni:

**1. prioritási tengely: Természet és kultúra**

2. prioritási tengely: Határon átnyúló mobilitás javítása

**3. prioritási tengely: A fenntartható és minőségi foglalkoztatás előmozdítása és a munkavállalói mobilitás támogatása**

**4. prioritási tengely: Közintézmények és a határtérségben élő emberek határon átnyúló együttműködésének javítása**

Ózd Város Önkormányzata elsősorban 3. prioritás keretében kíván pályázatot előkészíteni.

A pályázat keretében szervezetek, intézmények, önkormányzatok, Szlovákia és Magyarország közötti együttműködések 100 000 - 8 000 0000 eurós támogatásra pályázhatnak, amennyiben kiemelt pályázati program keretében adják be a pályázatot.

#### **A támogatás mértéke, formája.**

A pályázat keretösszege: 67,48 millió euró. A támogatás összege: 100 000 - 8 000 000 euró (kiemelt pályázat esetében). A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás.

#### **A pályázók köre**

Támogatásra jogosult az, akinek székhelye vagy telephelye a programterületen van bejegyezve és megfelel a jogi feltételeknek. A jelen pályázati felhívás keretében kis- és középvállalkozások nem pályázhatnak.

#### **A támogatásra jogosult terület:**

- Magyarországon: Győr-Moson-Sopron megye, Komárom-Esztergom megye, Budapest főváros, Pest megye, Nógrád megye, Heves megye, Borsod-Abaúj-Zemplén megye, Szabolcs-Szatmár-Bereg megye
- Szlovákiában: Pozsony kerület, Nagyszombat kerület, Nyitra kerület, Besztercebánya kerület, Kassa kerület

A támogatott projekteket a Program jogosultsági területén belül kell megvalósítani. A programterület 13 NUTS III szintű régiót foglal magában a szlovák-magyar határtérségben. Szlovákiában 5 régió, Magyarországon 8 NUTS III szintű régió jogosult részt venni a programban.

**A jogosultság további feltétele, hogy a Pályázónak partnerséget kell kialakítania legalább egy, a szlovák-magyar határtérségből származó, határon túli partnerrel. Előnyben részesíthető a testvérvárosi kapcsolatokkal rendelkező önkormányzat.**

A pályázat által megvalósuló projektek elsődleges célja, hogy a határon átnyúló együttműködések és konzorciumi megállapodások alapján a pályázói hatékonyságot erősítse valamint a létrejött fejlesztéseket azok turisztikai célú komplexitásában kezelje.

Ózd Város Önkormányzata célja a pályázaton való sikeres részvétel érdekében egy közös turisztikai szempontú városfejlesztési terv és stratégia kidolgozása Rimaszombat testvérvárossal, melynek középpontjában a városi örökségvédelmi emlékekre épülő turisztikai programok kidolgozása, társadalom-, és ifjúságpolitikai fejlesztés, valamint turisztikai aquakulturális fejlesztés valósulna meg.

A pályázaton való közös terv és koncepció érdekében Ózd és Rimaszombat városok megállapodást kívánnak kötni egymással, melynek tervezetét az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza.

A megállapodás-tervezet részletesen tartalmazza azokat az elképzeléseket és terveket, melyeket a felek a pályázat keretében megvalósítani kívánnak.

**Javaslat:**

Ózd Város Önkormányzata Képviselő-testülete járuljon hozzá Ózd Város Önkormányzata és Rimaszombat Város Önkormányzata között 2000. július hónapban megkötött TESTVÉRVÁROSI megállapodásnak az AQUAKULTURÁLIS együttműködési és fejlesztési programokkal való kibővítéséhez.

# **AQUAKULTURÁLIS és TESTVÉRFÜRDŐ MEGÁLLAPODÁS**

## **tervezet**

amely létrejött

### **Rimaszombat város Önkormányzata**

Mestský úrad Rimavská Sobota

979 01 Rimavská Sobota

Svätoplukova 9.

Képviseli:.....

valamint

### **Ózd város Önkormányzata**

3600 Ózd, Városház tér 1.

Képviseli: Janiczak Dávid polgármester

között, a

2000. július hónapban a Felek által megkötött TESTVÉRVÁROSI megállapodás AQUAKULTURÁLIS együttműködési és fejlesztési programokkal való kibővítése céljából.

#### **1. Előzmények:**

Rimaszombat város és Ózd város évtizedek óta gyümölcsöző kapcsolatot tart fenn, a Sajó-Rima Eurorégió fejlesztése, valamint a térségi és városi kultúra, sport, szabadidő területén. A Felek 2000. július hónapban életre hívták a gazdaságfejlesztési célokat is megfogalmazó Sajó-Rima Eurorégiót.

Rimaszombat és Ózd együttműködésének elsődleges színterét először az oktatási intézmények határon átvelő kapcsolatai jelentették, a szlovák és magyar gyermekek csereüldötetése keretében. Az elmúlt években a két város kapcsolata elsősorban a hagyományos települési ünnepek és sport rendezvények kölcsönös látogatásában, illetve az ott történő szerepvállalásban nyilvánul meg. A futball, kézilabda, atlétika területein rimaszombati sportolók ózdi sportolókkal mérték össze tudásukat, felkészültségüket. Az együttműködés másik aktív formája a városi rendezvényeken való közös szerepvállalás, kulturális és művészeti programok megszervezése és lebonyolítása a testvérváros kiemelt ünnepnapjai alkalmával. (Hétfölgy Fesztivál, magyar és szlovák nemzeti ünnepek) A harmadik együttműködési terület az önkormányzati tapasztalatcserék, amely keretében a két város vezetői, képviselői kölcsönösen részt vesznek egymás megkülönböztetett képviselő testületi rendezvényein.

A testvérvárosok között eddig kialakult kulturális kapcsolatok területei: a közművelődés területén, a közgyűjtemények területén, a művészeti-, előadó művészeti területeken, valamint az örökségvédelem területén való együttműködés.

#### **2. Jelen megállapodás célja a testvérvárosi kulturális kapcsolatok új elemekkel történő kibővítése:**

A Testvérfürdő – és Aquakulturális keretmegállapodás általános célkitűzése a két testvérváros között kialakult együttműködés új kulturális, társadalmi és gazdasági együttműködési lehetőségekkel való kibővítése az AQUAKULTÚRA területén, továbbá az AQUAKULTÚRÁBAN kínálkozó Európai Unió pályázati lehetőségek kiaknázása az alábbi területeken:

- Sport és szabadidő

- Társadalmi kapcsolatok
- Örökségvédelem
- Turisztika
- Gazdaság
- Intézményi együttműködés
- Kultúra
- Oktatás
- Egészségügy
- Határon átnyúló INTERREG és az Európai Duna Stratégia fejlesztéspolitikai körébe tartozó közös standard és kiemelt – egyedi pályázati programok megvalósítása.

### **3. Fejlesztési alap-adottságok, és programok:**

Rimaszombat és Ózd városok évtizedek óta rendelkeznek fürdőkultúrát szolgáló létesítményekkel. Rimaszombat az 1970-es években alakította ki vízi sport és szabadidős létesítményeit, Ózdon magyarországi viszonylatban elsőként épült fedett uszoda a 19. század második felében a volt kohászati művek területén, amely városi szolgáltatásokhoz később városi strandfürdő is kapcsolódott.

A Felek kiemelt célként fogalmazzák meg a testvérvárosok közti fürdőkultúra, valamint a vízi létesítményekhez kapcsolódó sport, szabadidős, oktatási, szociális, egészségügyi és rehabilitációs szolgáltatások összehangolt fejlesztését az alábbi programelemek szerint:

#### **1. Sport és szabadidős kapcsolatok fejlesztése**

- Uszoda és tanuszoda program
- Strandfürdő és élményfürdő program

#### **2. Társadalmi kapcsolatok fejlesztése**

- Rimaszombat – Ózd VÁROSKÁRTYA - FÜRDŐKÁRTYA program
- Szociális és Családi program

#### **3. Gazdasági kapcsolatok fejlesztése**

- Turisztikai és vendéglátóipari szolgáltatóipar fejlesztési programok
- Foglalkoztatási és munkaerőpiaci program
- Kreatívipari fejlesztési program

#### **4. Intézményi együttműködés**

- Testvérfürdő program – a fürdő intézmények és létesítmények együttműködésével
- Intézményi tapasztalatcserék, továbbképzések, konferenciák szervezése

#### **5. Örökségvédelemi együttműködés**

- Rimaszombat – „Gömör Ország” történelmi tradícióira épülő monarchia korszakhoz kapcsolódó fürdőkultúra fejlesztése - attrakciók
- Ózd – Kohász közfürdő és gőzfürdő kultúra – attrakciók

#### **6. Turisztikai együttműködés**

- Rimaszombat-Ózd – fürdő és élményfürdő piaci marketing, egységes turisztikai ATTRAKCIÓK – turisztikai vonzerők
- Szállodaipari és vendéglátóipari fejlesztési program

- Rimaszombat – Ózd - Aquakulturális útvonal – kapcsolódó turisztikai fejlesztések

#### 7. Kulturális együttműködés

- Interaktív – online vizes játékok – vizes játékpályák
- Szlovák és magyar HETEK – kulturális és gasztronómiai fürdőprogramok

#### 8. Oktatási együttműködés

- Nyári és „erdei” iskolai AQUATÁBOR program
- AQUA - képességfejlesztési pedagógiai programok

#### 9. Egészségügyi együttműködés

- AQUA – gyógyászati, rehabilitációs és mozgásterápia programok
- AQUA –pszichológiai gyógykezelési programok

#### 10. Pályázati együttműködés

- INTERREG pályázati programokban való együttműködés
- Európai Duna Stratégia fejlesztési programjaiban való együttműködés
- Kreatív Európa programjaiban való együttműködés

A Felek kiemelt célként fogalmazzák meg egy olyan komplex aquakulturális szolgáltató hálózat létrehozását, amely mind Rimaszombat, mind Ózd vonatkozásában hozzájárul a városokat érintő turisztikai vonzerők fejlődéséhez.

A jelen megállapodás keretében a Felek a vizes kultúrát és szolgáltatásokat érintő fejlesztéseiket összehangolják, együttműködnek a különböző programok megvalósításához szükséges pályázati források felkutatásában, megszerzésében, továbbá olyan közös városi szolgáltatási rendszert hoznak létre, amely az aquakultúra területén mindkét város polgárai számára lehetővé teszi a saját lakosokat megillető kedvezményes szolgáltatások igénybevehetőségét.

#### **4. A megállapodás hatálya:**

A jelen keretmegállapodás a kölcsönös aláírás napján lép életbe és határozatlan időre szól. A Felek bármelyike kezdeményezheti a megállapodás megszüntetését olyan módon, hogy annak szándékát a megszűnést megelőzően 90 nappal a másik fél számára írásban bejelenti.

#### **5. Az együttműködés megvalósításának koordinációjára kijelölt felelős személyek – kapcsolattartók:**

Rimaszombat város részéről az együttműködéssel kapcsolatban kijelölt – egyben kapcsolattartó személy:

Név:

Beosztás:

Elérhetőségek:

Ózd város részéről az együttműködéssel kapcsolatban kijelölt – egyben kapcsolattartó személy:

Név:

Beosztás:

Elérhetőségek:

#### **6. Egyéb megállapodást érintő megjegyzések:**

A jelen megállapodás a Rimaszombat és Ózd városok között fennálló testvérvárosi szerződéshez kapcsolódik, annak kiegészítését képezi.

A Felek kijelentik, hogy a megállapodással érintett kérdésekben együttműködnek, az esetlegesen felmerülő vitás kérdéseket tárgyalásos úton rendezik.

A Felek a jelen megállapodáshoz elválaszthatatlan mellékletként csatolják a Képviselő testületek jóváhagyó határozatait.

A Felek a megállapodás szövegét megismerték, és mindenben az akaratuknak megfelelő módon elfogadják.

Rimaszombat, 2017. „.....”

Rimaszombat város Önkormányzata részéről:

.....

polgármester

p.h.

Ózd, 2017. „.....”

Ózd város Önkormányzata részéről:

.....

polgármester

p.h.

## Határozati javaslat

**Ózd Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
.../2017. (II.23.) határozata  
az Interreg - Magyarország és Szlovákia közötti határon átnyúló pályázati  
együtműködés elősegítése érdekében Ózd Város Önkormányzata és Rimaszombat  
Város Önkormányzata között AQUAKULTURÁLIS együtműködési és fejlesztési  
megállapodás megkötéséről**

Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a fenti tárgyú előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

1. Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul Ózd Város Önkormányzata és Rimaszombat Város Önkormányzata között AQUAKULTURÁLIS együtműködési és fejlesztési megállapodás megkötéséhez.
  
2. Ózd Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert a szükséges dokumentumok aláírására és az ezzel összefüggő feladatok koordinálására.

**Felelős:**

Megállapodás aláírásáért : Polgármester

**Határidő:** döntést követően azonnal